

Großmütterchen

Text by (*Friedrich Ludwig Zacharias Werner* (1768–1823)

Set by *Amy Marcy Cheney Beach* (1867-1944) op. 73, #1

Großmütterchen **im** **Garten** **sitzt,**
[ˈgroːs.,mʏ.tɛ.çən ʔim ˈgar.tən zitst]
Granny in-the garden sits,
(*Granny sits in the garden,*)

wie **es** **ihr** **alter** **Brauch.**
[viː ʔɛs ʔiːɐ̯ ˈʔal.tɛ braːox]
as it for-her age (is)-custom.
(*as is customary for her age.*)

Ihr Plätzchen vor der Sonne schütz
ein hoher Fliederstrauch.

Es schmiegen an ihr Kleid die Wang'
die Enkelein, die zwei;
dass Großmutter die Zeit nicht lang,
erzähl'n sie vielerlei.

Das Bübchen spricht voll Stolz zu ihr:
"Großmutter, hör' einmal!
Bin ich erst groß, geh' ich von dir,
und werde Feldmarschall!"

Schwesterchen lauscht des Bruders Wort:
"Ich," ruft sie, "weiss genau;
bin ich erst groß, holt mich sofort
der Prinz als seine Frau!"

Und leise spricht Großmütterlein...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

